



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

IV.# \_\_\_\_\_

VEWL.# \_\_\_\_\_

I-171: Y N

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM TRAN VAN HIEU  
Last Middle First

Current Address: TD 32 Xuan Loc - Chau Thanh - Dong Nai

Date of Birth: 10-06-1924 Place of Birth: Thuan Hai

Previous Occupation (before 1975) \_\_\_\_\_  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 09-25-78 To 10-29-1981  
Years: 03 Months: \_\_\_\_\_ Days: \_\_\_\_\_

3. SPONSOR'S NAME: \_\_\_\_\_  
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

| <u>Name, Address &amp; Telephone Number</u> | <u>Relationship</u> |
|---------------------------------------------|---------------------|
|---------------------------------------------|---------------------|

|       |       |
|-------|-------|
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: \_\_\_\_\_

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : \_\_\_\_\_  
 (Listed on page 1)

| NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES | DATE OF BIRTH | RELATIONSHIP TO PA. |
|------------------------------------------|---------------|---------------------|
|                                          |               |                     |
|                                          |               |                     |
|                                          |               |                     |
|                                          |               |                     |
|                                          |               |                     |
|                                          |               |                     |
|                                          |               |                     |
|                                          |               |                     |
|                                          |               |                     |
|                                          |               |                     |
|                                          |               |                     |
|                                          |               |                     |
|                                          |               |                     |
|                                          |               |                     |

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

6. ADDITIONAL INFORMATION :

FROM : .....

OCT 07 1990

PAR AVION



Người: Ông/ Bà Khỏe mạnh  
P.O. Box 5435, ARLINGTON  
VA 22205-0635 USA



TO : .....

PAR AVION VIA AIR MAIL

BỘ NỘI VỤ  
CÔNG AN TỈNH ĐỒNG NAI

Phòng QL.XNC

Số: 2189/XC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

## GIẤY BÁO TIN

Kính gửi: Ông Văn Thiệu

Hiện ở: FD 22 - Xuân Sơn - Châu Thành

— Chúng tôi đồng ý cho: Ông cùng 7 người  
trong gia đình được phép xuất cảnh đến nước:

Mỹ

— Chúng tôi đã lên danh sách số 20MC ngày  
28/9/90 chuyển về Bộ Nội vụ để trao cho chính phủ  
nước: Mỹ xét nhập cảnh.

Về việc cấp hộ chiếu: Đã cấp Hộ chiếu

Đau khi chính phủ Mỹ chấp  
thuận

Xin thông báo đề Ông ra

Đồng nai, ngày 14 tháng 9 năm 90.

TL/ GIÁM ĐỐC

TRƯỞNG PHÒNG QUẢN LÝ X.N.C



SAD-Y BÀN CHỈNH

Số 10 Đ 15 10 19 90

CÔNG CHỨNG VIỆN NHÀ NƯỚC



*Handwritten signature*

*Nguyễn Trung Thành*

CÔNG AN ĐỒNG NAI

P. QLXNC

SỐ 2596 /BN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

# GIẤY BIÊN NHẬN

Ông, Bà Trần Văn Hùng sinh năm 1924

Địa chỉ Xp Sơn Hòa

Xã Xuân Sơn Huyện Châu Thành

Có nộp thủ tục hồ sơ xin đăng ký xuất cảnh.

Số người 8

Đi Hoa Kỳ diện 15

Đồng Nai, ngày 29 tháng 11 năm 1989

P. QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Người nhận hồ sơ

Chung

Thủy

Xã: 1690:

Công an huyện Hòa Tân Thuận Hải.

Xã 1690: Mụ Trần Văn Huệ 1924 - giúp cho Tân Thuận Hải.  
Tân Thuận Hải.

Chức vụ là Chủ tịch Ủy ban xã (Hòa Tân Thuận Hải)

Từ ngày 30-4-1975 → 20/11/1976 - được cử giúp công an  
đi học tập cải tạo. Tại Trung tâm (Hòa Tân)

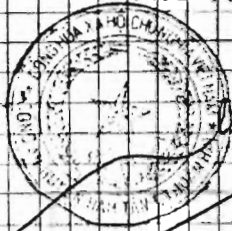
Sau đó Phả Văn làm an tại xã Hòa Tân Thuận Hải.

Đến ngày 24/9/1978 gọi đi học tập cải tạo tại trại  
học tập cải tạo Hòa Tân Thuận Hải. Ngày 20/10/1978 về Tân Thuận

Hải - 1982 → nay chuyển vào ở xã Hòa Tân Thuận Hải.  
Vây Nay Văn Văn ở xã Hòa Tân Thuận Hải.

Ngày 24/11/1989

PHÓ TRƯỞNG HUYỆN



Đại úy NGUYỄN ĐỨC THUAN

Kính gửi: Ông bà Khúc - minh Thọ  
P.O. Box 5H35, Arlington VA 22205-  
Telephone: [REDACTED] 0635.

Chula Ông bà;

Bố tên Trần Văn Hiếu sinh năm  
1940, giấy CMND số 260150868 chính quyền  
Việt Nam cấp ngày 25-10-78, hiện cư ngụ tại  
tập đoàn 32 liên Sài-Hoà, xã Xuân-Hoà, huyện  
Châu-Bành, tỉnh Đồng-Nai. Khi thi  
này gửi sang Ông bà của hồi để xin giúp  
đỡ tôi về sau.

Bố thành phần của chế độ Sài-Gòn  
cũ, sau khi giải phóng tôi phải đi cải tạo  
cho đến hết tháng 11-1981 được về là 6 năm.  
Ngày chính quyền Việt-Nam chấp thuận cho  
phép tôi lập thủ tục giấy tờ để chính phủ  
Mỹ nhận cho nhập cư ở Mỹ, lúc tôi gần  
có người đã lập đầy đủ tất cả và nộp lên  
chính quyền Ty công an Đồng Nai nhận và  
cấp BL số 2596 ngày 29-11-89, và có giấy báo  
tin của Ty công an Đồng Nai số 2189 đã lên  
danh sách số 20 MCT ngày 28-1-90 về Bà Nội -

Vui để trao cho chàng phi Mỹ.

Vậy với hoàn cảnh quả thật vất vả, hơn nửa gia đình tôi không có hồ sơ ở bán Thái Lan (tòa Đại sứ Mỹ). Vậy xin ông bà lo hồ sơ để tòa Đại sứ Mỹ ở Thái Lan có tên tôi, để khi chàng phi Việt nam chuyển hồ sơ của tôi đến tòa Đại sứ Mỹ ở Thái Lan cho được từng hộp.

Thưa ông bà,

Sau khi công việc mà hỏi ông bà giúp đỡ tôi trước sang bán Tây, gia đình chúng tôi xin đến đáp tạ ông.

Hồ sơ gửi kèm:

|                         |                       |        |
|-------------------------|-----------------------|--------|
| - Giấy ra Đại           | 2 + 2 bản sao = 4 bản |        |
| - Giấy hộ tịch          | 2                     | 2      |
| - Giấy hộ khẩu          | 2                     | 2      |
| - Giấy chứng minh N Dân | 2 x 8 =               | 16     |
| - Khai m                | 2                     |        |
| - Giấy báo tử           | 2                     |        |
| Chân ai kính chào       | 2 tổng                | 24 bản |
|                         |                       | 2      |

Th

Trần Văn Hiến  
15-10-1990

